

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 1999-2000

16 JUNI 2000

---

**RESOLUTIE**

**ter veroordeling van de massale  
schendingen van de mensenrechten  
in het algemeen en van de rechten  
van de vrouw in het bijzonder  
in Afghanistan**

---

**RESOLUTIE**

aangenomen door de Raad

---

---

*Zie:*

**Stukken van de Raad:**  
A-25/1 – G.Z. 1999 : Voorstel van resolutie.  
A-25/2 – 99/2000 : Verslag.

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 1999-2000

16 JUIIN 2000

---

**RESOLUTION**

**condamnant les violations massives,  
en Afghanistan,  
des droits de l'homme en général,  
des droits de la femme  
en particulier**

---

**RESOLUTION**

adoptée par le Conseil

---

---

*Voir:*

**Documents du Conseil:**  
A-25/1 – S.O. 1999 : Proposition de résolution.  
A-25/2 – 99/2000 : Rapport.

Gezien de massale schendingen van de rechten van de mens in het algemeen en van de rechten van de vrouw in het bijzonder die op dit ogenblik in Afghanistan plaatshebben (meisje van tien wier vingers worden afgezet omdat ze nagellak had gebruikt, vrouwen die volkomen verstoken zijn van medische verzorging, stenigingen, ...);

Overwegende dat deze schendingen afbreuk doen aan de meest elementaire regels inzake eerbied voor de mens, welke unaniem worden aanvaard in alle filosofische en/of religieuze tradities;

Gelet op resolutie 1267, goedgekeurd door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op 15 oktober 1999, waarbij zijn vorige resoluties bevestigd worden en waarbij opnieuw de aandacht wordt gevestigd op de voortdurende schendingen van het internationaal recht en van de mensenrechten in Afghanistan;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 februari 2000 betreffende de beperkende maatregelen tegen de Taliban van Afghanistan waarin beslist wordt om de tegoeden en andere financiële middelen afkomstig van de tegoeden toebehorend aan de Taliban van Afghanistan te bevriezen;

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

- veroordeelt met klem de massale schendingen van de rechten van de mens in het algemeen en van de rechten van de vrouw in het bijzonder die op dit ogenblik in Afghanistan plaatshebben;
- vraagt de Regering alle mogelijkheden te onderzoeken opdat het Gewest, zowel op nationaal als op internationaal vlak, kan bijdragen tot het nemen en verscherpen van maatregelen om de genoemde schendingen te verminderen.

*De Griffier,*

Michel PIROTTE

*De Voorzitter,*

Magda DE GALAN

Considérant les violations massives des droits de l'homme en général, des droits de la femme en particulier, actuellement commises en Afghanistan (fillette de dix ans amputée des doigts parce qu'elle y avait mis du vernis à ongle, femmes totalement privées de soins médicaux, lapidations, ...);

Considérant que ces violations portent atteinte aux normes les plus élémentaires du respect de la personne humaine unanimement acceptées par toutes les traditions philosophiques et/ou religieuses;

Considérant la résolution 1267 adoptée par le Conseil de sécurité du 15 octobre 1999, laquelle réaffirme ses résolutions antérieures et met en exergue à nouveau les violations du droit international humanitaire et des droits de l'homme qui continuent d'être commises en Afghanistan;

Considérant l'Arrêté Royal du 17 février 2000 relatif aux mesures restrictives à l'encontre des Talibans d'Afghanistan qui décide de geler les fonds et autres ressources financières ayant pour origine des biens appartenant aux Talibans d'Afghanistan;

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

- condamne fermement les violations massives des droits de l'homme en général, des droits de la femme en particulier, actuellement perpétrées en Afghanistan;
- demande au Gouvernement d'examiner toutes les possibilités de voir la Région participer, tant au niveau national qu'au niveau international, au développement et à l'accentuation de mesures destinées à réduire lesdites violations.

*Le Greffier,*

Michel PIROTTE

*La Présidente,*

Magda DE GALAN